

ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ
ХАНТЫ-МАНСКИЙСКОГО АВТОНОМНОГО ОКРУГА – ЮГРЫ
ГОУ ВПО ХМАО – ЮГРЫ
«СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ
ЛИНГВИСТИКИ
И МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ
ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ:
ОПЫТ, СТРАТЕГИИ, ПЕРСПЕКТИВЫ**

**Сборник статей и материалов
XII межвузовской научно-практической конференции**

ВЫПУСК 12

**Сургут
2014**

УДК 81:372.8
ББК 81.2-9я43
А 43

*Печатается по решению
Редакционно-издательского совета СурГПУ*

Рецензенты:

Аксенова Т.А., кандидат филологических наук, доцент кафедры русского и иностранных языков Омского государственного университета путей сообщения
Ростовцева В.М., кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков энергетического института Томского политехнического университета

Редакционная коллегия:

Гришаева Е.Б., доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой института экономики, управления и природопользования Сибирского федерального университета

Пуяткина Е.И., кандидат филологических наук, доцент, профессор кафедры лингвистического образования и межкультурной коммуникации Сургутского государственного педагогического университета

Гераскевич Н.В., кандидат педагогических наук, доцент кафедры лингвистического образования и межкультурной коммуникации Сургутского государственного педагогического университета

А 43 Актуальные вопросы лингвистики и методики обучения иностранным языкам: опыт, стратегии, перспективы : сборник статей и материалов XII межвузовской научно-практической конференции / Гос. образоват. учреждение высш. проф. образования ХМАО – Югры «Сургут. гос. пед. ун-т» ; отв. ред. Е.И. Пуяткина. – Сургут : РИО СурГПУ, 2014. – Вып. 12. – 103, [1] с.

Сборник содержит статьи и материалы XII межвузовской научно-практической конференции «Актуальные вопросы лингвистики и методики обучения иностранным языкам: опыт, стратегии, перспективы», в которых рассматриваются как общетеоретические, так и частные вопросы современной лингвистики, теории и практики межкультурной коммуникации, текста и дискурса. Авторы статей и материалов обсуждают теоретические и практические аспекты методики преподавания иностранного языка в различных типах образовательных учреждений.

Сборник рассчитан на преподавателей иностранных языков вузов, ссузов и школ, а также аспирантов, магистрантов и студентов филологических факультетов и факультетов иностранных языков

**УДК 81:372.8
ББК 81.2-9я43**

*Ответственность за точность цитирования и ссылок
несут авторы опубликованных материалов*

© Сургутский государственный педагогический университет, 2014

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	5
--------------------------	----------

Раздел 1. ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИНОЯЗЫЧНОГО ТЕКСТА И ЕГО ДИСКУРСА

Воложанина Ю.В. Особенности структурной композиции эпиграммы	9
Гришаева Е.Б. Геостратегическая роль французского языка в период глобализации	15
Матвеева Л.А. Продуктивность способов образования английских терминов криогенной техники	21
Путятина Е.И. Словообразовательные модели английских и хантыйских числительных	30

Раздел 2. ВОПРОСЫ ОБУЧЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ КУЛЬТУРЕ В УСЛОВИЯХ МОДЕРНИЗАЦИИ ОБРАЗОВАНИЯ

Апенкина А.В. Самостоятельное планирование учащимися деятельности по изучению темы	35
Вавилина М.А. Аудирование на основе кинофильмов как фактор социализации при обучении английскому языку	40
Гераскевич Н.В., Иванова В.М. Приемы использования технологии критического мышления на уроках французского языка	44
Дикопольцева М.А. Единый государственный экзамен как средство реализации системно-деятельностного подхода в обучении английскому языку	52
Кучкильдина О.В. Подготовка к устной части государственной итоговой аттестации учащихся 9 класса на основе международных языковых стандартов	59

Митюкова А.О. Духовно-нравственное воспитание учащихся средствами иностранного языка	65
Покровская С.В. Перспективы и проблемы раннего обучения английскому языку	69
Полянина М.М. Использование информационных технологий при обучении немецкому языку как второму иностранному в гимназии	72
Пясецкая М.Ю. Компетентностно-ориентированный подход как средство повышения мотивации к изучению немецкого языка	76
Салахова А.С., Сабирьянова Р.Ф. Художественный текст как средство формирования лексических навыков студентов	81
Семкова Е.А. Использование электронных образовательных ресурсов как средство преодоления отчуждения учащихся от образования	91
Тарасенко М.И., Положай А.А. Понятие активных форм и методов обучения английскому языку в школе и их особенности	96
Сведения об авторах	102

Предисловие

Настоящий сборник научных статей и материалов «Актуальные вопросы лингвистики и методики обучения иностранным языкам: опыт, стратегии, перспективы», выпуск XII, представляет читателю результаты исследований, проводимых сотрудниками кафедры лингвистического образования и межкультурной коммуникации ГОУ ВПО «Сургутский государственный педагогический университет», а также результаты исследований ученых и учителей других образовательных учреждений в области теоретической и практической лингвистики, в области теории и практики методики преподавания иностранного языка.

Данный сборник представляет труды ученых и специалистов, принявших участие в межвузовской XII очно-заочной конференции, ежегодно проводимой на базе ГОУ ВПО «Сургутский государственный педагогический университет» и его кафедры лингвистического образования и межкультурной коммуникации. Учителя-практики и преподаватели вузов в своих статьях делятся накопленным педагогическим опытом в сфере обучения английскому, немецкому и французскому языкам как специальности, и как иностранного языка для неспециальных факультетов, и как иностранного языка в общеобразовательной и специализированной школе и гимназии в условиях сменившейся образовательной парадигмы.

В публикации сборника приняли участие профессор, кандидаты филологических и педагогических наук, аспиранты и соискатели различных образовательных учреждений России, а также учителя гимназий и средних школ города Сургута и Сургутского района.

География участников разнообразна: от Московского гуманитарного университета имени М.А. Шолохова, до университетов Сибири: Омского государственного университета имени Ф.М. Достоевского, Сибирского федерального университета (г. Красноярск) и ГОУ ВПО «Сургутский государственный педагогический университет».

В первой части сборника «Лингвистические аспекты иноязычного текста и его дискурса» читателю предлагаются статьи о различных лингвистических аспектах английского и французского языков: статья аспиранта Ю.В. Воложаниной по результатам ис-

следования композиции англоязычного поэтического текста на примере произведений известных английских поэтов С. Джонсона и В. Водсворта; статья профессора, доктора филологических наук, Е.Б. Гришаевой о положении французского языка в мире и в нашей стране; статья доцента, кандидата филологических наук Л.А. Матвеевой о специальной терминологии и словообразовании терминологических словосочетаний, статья профессора кафедры ЛингвОиМК СурГПУ Е.И.Путятиной о результатах типологического исследования универсальности некоторых словообразовательных моделей.

Материал статьи Ю.В. Воложаниной будет полезен студентам, аспирантам и учителям, интересующимся вопросами литературоведения, зарубежной литературы, теории текста, лингвистики текста, стилистики, лексикологии и грамматики современного английского языка.

В статье Е.Б. Гришаевой поднимается актуальный для российской педагогической общественности вопрос. Автор обращает внимание на сложившуюся обстановку, когда приходится защищать преподавателей французского языка и всех учащихся, кто желает ближе познакомиться с франкоязычной культурой и литературой, кто хотел бы уметь читать в подлиннике произведения французских и франкоязычных авторов, от агрессивного продвижения английского языка. Наряду с этим, существуют также стратегии распространения французского языка в киберпространстве.

Е.Б. Гришаева анализирует имеющиеся официальные документы о распространенности английского и французского языков, а также деятельность Франкофонии, международной организации сотрудничества франкоязычных стран мира, объединяющей 56 государств, в центре интересов которой находится развитие и продвижение французского языка в условиях конкуренции с мировым английским языком. Эта организация считает, что французский язык XXI века выступает международным средством общения и играет идентификационную роль во многих странах мира. Евросоюз выступает за распространение многоязычия и за толерантное отношение к языковому и культурному разнообразию в ЕС, предлагая проведение сбалансированной языковой политики, так как в современном мире невозможен языковой тоталитаризм и шовинизм.

Статья Л.А. Матвеевой представляет интерес не только для узких специалистов-терминологов, но и для преподавателей и студентов, занимающихся вопросами словообразования, терминографии, общей лексикографии и лексикологии.

В статье Е.И. Путятиной рассматриваются на примере английских и хантыйских числительных универсальные словообразовательные модели. Материал, представленный автором в своей статье, позволяет увидеть глубинные когнитивные связи мышления и языка, характерные для общечеловеческой культуры.

Вторая часть сборника «Вопросы обучения иноязычной культуре в условиях модернизации образования» посвящена рассмотрению практических и прагматических проблем методики обучения иностранному языку. Проблема самостоятельного планирования учащимся своей учебной деятельности при изучении лексической темы рассматривается в статье Апенкиной А.В.

Нравственное воспитание учащихся средствами иностранного языка анализируется Митюковой А.О. Раннее обучение английскому языку, его проблемы и перспективы анализирует в своей статье Покровская С.В.

Приемы использования технологии критического мышления на уроках французского языка предлагают доцент кафедры ЛингвОиМК СурГПУ, к.п.н. Гераскевич Н.В. и учитель Сургутской гимназии «Лаборатория Салахова» Иванова В.М.

О том, как эффективно использовать:

–аудирование для социализации учащихся представляет статья Вавилиной М.А.;

–единый государственный экзамен в качестве средства реализации системно-деятельностного подхода к обучению английскому языку предлагается в статье Дикопольцевой М.А.;

–международные стандарты при подготовке учащихся 9-х классов к итоговому экзамену (устной части) по английскому языку знакомит в своей статье Кучкильдина О.В.;

–информационные технологии при обучении немецкому языку как иностранному учащихся гимназии предлагает в своей статье Полянина М.М.;

–компетентностно-деятельностный подход к обучению немецкому языку для повышения мотивации учащихся можно найти в статье Пясецкой М.Ю.;

–художественный текст для формирования лексических навыков учащихся на уроках английского языка предлагают до-

цент СурГПУ, к.ф.н. Салахова А.С. и студентка СурГПУ Сабирьянова Р.Ф.;

–электронные образовательные ресурсы как средство повышения мотивации учащихся получать образование делится своим опытом Семкова Е.А.

Рассмотрению особых эффективных форм и методов активного обучения английскому языку в школе посвящена статья доцента СурГПУ, к.п.н. Тарасенко М.И. и студентки СурГПУ Положай А.А.

Разнообразие теоретического и практического материала, представленного в сборнике, свидетельствует об их актуальности и о необходимости широкого обсуждения поднимаемых авторами вопросов.

Е.И. Пуяткина